

References

1. Расторгуева Т.А. История английского языка: Учебник / Т.А. Расторгуева – 2 изд., стер., – М: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2003. – 348 с.
2. Верба Л.Г. Історія англійської мови. Посібник для студентів та викладачів вищих навчальних закладів. – Вінниця: НОВА КНИГА, 2006. – 296 с.
3. A History of the English Language. Fifth edition by Albert C. Bough and Thomas Cable, published by Pearson Education, Inc., published as Prentice Hall, Inc. Copyright © 2002 Routledge
4. Резник Р.В., Сорокина Т.А., Резник И.В. A History of the English Language. История английского языка: Учебное пособие. – М: Флинта: Наука, 2001. – 496 с.
5. Аракин В.Д. История английского языка: Учебное пособие – 2 изд. – М: Физматлит, 2003. – 272 с.

УДК 812.112.2

*Дубровина Светлана Николаевна,
канд. филол. наук., доцент
УО «Белорусская государственная
сельскохозяйственная академия»
г. Горки, Республика Беларусь*

РЕАЛИЗАЦИЯ ИНФОРМИРОВАНИЯ ПОСРЕДСТВОМ ГРАММАТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

***Аннотация.** Речевые акты информирования преобладают в политическом дискурсе. В их создании участвуют средства различных языковых уровней при доминировании лексических и словообразовательных средств. Статья рассматривает роль грамматических средств немецкого языка в реализации прагматических вариантов информирования.*

***Ключевые слова:** речевой акт, информирование, грамматический, апеллятивность, категория, часть речи, политический дискурс, прагматика, прагматический, существительное, прилагательное, глагол*

Dubrovina Svetlana Nikolajevna,
Candidate of Philological Sciences,
Associate Professor
Belarusian State Agricultural Academy
Gorki, Republic of Belarus

IMPLEMENTATION OF INFORMING THROUGH GERMAN GRAMMAR

Abstract. *Speech acts of informing predominate in political discourse. They are created using various linguistic means, with lexical and word-building means dominating. This article examines the role of grammatical means in the German language in implementing pragmatic variants of informing.*

Key words: *speech act, informing, grammatical, appeal, category, part of speech, political discourse, pragmatics, pragmatic, noun, adjective, verb*

Введение. В структурировании и использовании в немецком политическом дискурсе прагматических вариантов речевого акта информирования существенную роль играют средства грамматического уровня.

Цель работы – выявление и описание языковых средств, позволяющих авторам конкретных речевых произведений реализовывать прагматику апеллятивности текстов политического содержания за счет модификации соответствующих информативных комплексов при одновременном (имплицитном или эксплицитном) воздействии на мышление и поведение адресатов за пределами контекстов общения.

Основная часть. Передача установки на различную степень апеллятивности высказывания осуществляется благодаря вариативному потенциалу грамматических категорий базовых частей речи – глагола, имени существительного и имени прилагательного. Так, в рамках глагольной категории *наклонения* изложение может выходить за пределы реальной действительности и переноситься в область нереального, гипотетического, т.е. апеллировать как к рациональным, так и к эмоциональным мотивам. С помощью такого "переключения" достигается повышение или уменьшение интенсивности воздействия на адресата. Естественно, что при сообщении фактуальной информации упор делается на формы *изъявительного наклонения*.

Категория *залога* позволяет представить ситуацию в различных ракурсах. Этот ракурс зависит от того, какие обстоятельства выдвигаются на передний или задний план. При помощи залога адресант может привлечь внимание адресата, направить его мысли и действия в определенное русло. Излагая одно и то же положение вещей, можно сконцентрировать внимание на субъекте действия или самом действии.

В отношении категории *времени* необходимо отметить, что использование формы настоящего времени вместо прошедшего и будущего придает большую значимость и актуальность сообщаемой информации.

Грамматические категории другой основной части речи – существительного – также обладают значительным потенциалом в плане выражения апеллативности.

Категория *определенности–неопределенности* в условиях контекста может способствовать регулированию ”фокуса” изложения, придавая ему различную окрашенность. В ходе анализа в различных типах политического дискурса выявлены случаи использования *определенного артикля с именем собственным*. В результате все высказывание способно приобретать негативный оттенок.

Хотя категория *числа* существительного относится к группе логико-грамматических категорий, *гиперболическое множественное число* выпадает из общей классификации, поскольку оно обладает значительной прагматической заряженностью. Такие случаи немногочисленны, однако с их помощью создается прагматический эффект искусственного множества.

Функционирование имени прилагательного в политическом дискурсе также связано с регулированием степени апеллативности информации. Как известно, прилагательные дают возможность дифференцированной характеристики качеств и свойств явлений реального мира. Использование имени прилагательного в конкретном контексте является стилистическим решением, поскольку имена прилагательные, за исключением предикативных форм, не относятся к числу непременно (структурно) необходимых слов. Их атрибутивное употребление не диктуется строгими нормами и, действительно, часто является результатом принятия соответствующего стилистического решения. Речь идет об оценочности, роль которой в реализации апеллативности рассматривалась нами выше. Особый интерес представляет категория *степеней сравнения* прилагательных.

При анализе синтаксических средств варьирования апеллативности в немецком политическом дискурсе важным признается такой показатель, как *объем предложения*. Т.С.Глушак подразделяет весь массив предложений на: простые короткие/ простые длинные; сложносочиненные, могущие быть и короткими и длинными; сложноподчиненные, в основном, длинные. В любом случае, проводится ориентация на объем (длину) предложения как фактор тексто- и стилеобразования.

Как показал проведенный анализ, подобная единая схема не применима по отношению к политическому дискурсу, поскольку длина предложений варьируется здесь от жанра к жанру. Есть основания утверждать, что в информационных блоках политической рекламы регулярно используются простые краткие предложения. Для политического интервью характерны как короткие, так и длинные повествовательные предложения.

В сообщениях на актуальные политические темы используются преимущественно простые и сложносочиненные предложения разного объема.

Как известно, любое законченное сообщение реализуется на основе лингвистических и экстралингвистических факторов, обуславливающих его структуру и создающих возможность для языковой экономии. По мнению А.П.Сковородникова, чем сильнее высказывание направлено на экономию или на избыточность языковых средств, тем больше оно призвано решать задачу воздействия и, соответственно, при этом имеет место тенденция к экспрессивизации. С другой стороны, чем эта тенденция слабее, тем больше любое высказывание направлено на чисто фактуальную, информативную функцию языка.

Одним из важнейших средств прагматического воздействия на уровне синтаксиса является *компрессия*, так как она полностью подчинена целевой функции — достижению коммуникативного эффекта через минимальную затрату языковых средств. В рамках высказывания она достигается посредством *распространенных определений, инфинитивных оборотов, свободных оппозиций*.

Придаточные предложения активно используются при сообщении акцентированной фактуальной информации, причем апеллятивность сообщения регулируется общим объемом содержания.

Важную роль в передаче различных содержательных оттенков информации играют *парентезы*. В целом, ее роль в прагматической интерпретации речевого акта информирования сводится к тому, что она содействует установлению реального или гипотетического контакта с адресатами.

Известно, что экспрессивный *порядок слов* является важным средством привлечения внимания реципиента. При этом возможны нарушения соответствующей языковой нормы, или, во всяком случае, отход от узуса. Ю.Д.Апресян отмечает в этой связи, что нейтральный порядок слов выполняет, как правило, семантическую функцию, а разного рода инверсии — прагматическую.

Современное немецкое языкознание располагает целым рядом экспрессивных синтаксических конструкций, обладающих определенным функциональным статусом и входящих в набор специально "работающих" на прагматику средств и способов реализации языком его коммуникативной функции.

Безусловно, *обращение* как синтаксическое явление относится к эксплицитным средствам выражения апеллятивности. Выбор формулы обращения зависит от того, кто говорит, кому говорит, в какой ситуации, а на эти признаки накладываются факторы задуманного воздействия на адресата, эмоционального состояния автора и т.д. Обращение является прекрасным средством установления контакта между отправителем и получателем информации, а ее прочие прагматические свойства сопровождают эту

функцию. Оно помогает создать впечатление, что то или иное мнение не навязывается автором, а есть результат их совместных рассуждений. Применение обращения вовлекает читателя в активную мыслительную работу в связи с той или иной политической проблемой.

Особая коммуникативная роль в реализации апеллативности принадлежит *обособлениям*. Как известно, они представляют собой выделение какого-либо неглавного члена предложения в целях сообщения ему самостоятельной коммуникативной значимости. В немецком предложении обособление часто связано с нарушением или разрыхлением его рамочной конструкции, что делает речь более динамичной, выразительной, непринужденной. Общей чертой обособленных членов, в отличие от необособленных, является то, что они обладают большим прагматическим весом, выделяют, подчеркивают обозначаемую ими деталь.

Явление *изолирования*, придающее второстепенным членам статус самостоятельных предложений, представляется также важным синтаксическим средством, способствующим реализации прагматики на данном уровне языковой системы.

Несомненно, определенную коммуникативную нагрузку при реализации апеллативности несет *повтор*. В тех случаях, когда слово-мотив пронизывает несколько предложений, адресат получает возможность ощутить значимость сообщаемого, его внимание концентрируется на наиболее важных, с точки зрения адресанта, эмоциональных моментах.

Синтаксические параллельные конструкции расчленяют поток речи на определенные периоды, что создает ритм, мелодию и позволяет выделить основную мысль данного высказывания, обращая внимание на эту мысль, как особенно важную.

К синтаксическим приемам скрытого воздействия в политическом дискурсе, несомненно, относится *эллипс*. Как отмечает Ю. Д. Апресян, синтаксически полные конструкции в основном семантичны, а конструкции с узаконенным эллипсом часто прагматичны. Синтаксический эллипс представлен усеченными предложениями за счет редукции отдельных элементов конструкции, приводящей к синсемантии и лакунам в структуре, восполняемым из контекста или ситуации. Целью использования эллипса является привлечение внимания адресата. Употребление эллиптических высказываний основано на предпосылке адресанта, что адресат обладает определенными знаниями, почерпнутыми им из ситуации общения или контекста, и может сделать выводы на их основе. Это позволяет не вербализовать определенную часть информации, что было бы избыточным, а имплицировать ее.

Выводы. Влияние средств *компрессии* и *экспрессивных синтаксических конструкций* на реализацию речевых актов информирования распределено относительно равномерно. Преимущество при этом отдается *инфинитивным оборотам, обособлениям и повторам*.

Список литературы:

1. Глушак, Т.С. Функциональная стилистика немецкого языка / Т.С. Глушак. – Минск: Вышэйш. шк., 1981. – 173 с.
2. Сковородников, А.П. Экспрессивные синтаксические конструкции современного русского литературного языка / А.П. Сковородников. – Томск, 1981. – 344 с.
3. Апресян, Ю.Д. Прагматическая информация для толкового словаря / Ю.Д. Апресян // Прагматика и проблемы интенциональности / Акад. наук СССР. Ин-т языкознания. – М., 1988. – С. 7–44.

УДК 372.881.1

Ешеналы Акерке Сабиткызы

Студент группы 6B01513 Математика (IP)

Таразский университет имени М.Х.Дулати,

г. Тараз, Республика Казахстан

Научный руководитель: Садуахасова Манишук Бахитовна

Магистр педагогических наук, старший преподаватель

Таразский университет имени М.Х.Дулати,

г. Тараз, Республика Казахстан

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА В ПРЕПОДАВАНИИ ЯЗЫКА

Аннотация. В статье рассматриваются основные направления и формы применения технологий искусственного интеллекта на уроках английского языка. В условиях современного образовательного процесса искусственный интеллект выступает как результативный инструмент повышения качества обучения. Особое внимание уделяется его значению в персонализации учебного материала, формировании лексических и грамматических навыки, а также совершенствовании навыки аудирования, произношения и письма. Кроме того, раскрываются возможности использования ИИ при планировании занятий, оценивании результатов и мониторинге учебных достижений учащихся. Автор также анализирует преимущества внедрения искусственного интеллекта, а также возможные ограничения и риски его применения.

Ключевые слова: искусственный интеллект, цифровое образование, персонализированное обучение, языковые навыки, образовательные технологии, качество преподавания.